

SVEN®
YOU WANT - WE CAN

Multimedialny system
akustyczny 2.1

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA



MS-2100

www.sven.fi

Pragniemy podziękować Państwu za kupno systemu akustycznego TM SVEN!

PRAWO AUTORSKIE

© 2014. SVEN PTE. LTD. Wersja 1.0 (V 1.0).

Dana Instrukcja i zawarta w niej informacja są chronione przez prawo autorskie. Wszystkie prawa są pod ochroną prawną.

MARKI HANDLOWE

Wszystkie marki handlowe są własnością ich prawowitych właścicieli.

Upředzenie o ograniczeniu odpowiedzialności

Chociaż staramy jak to tylko jest możliwe aby Instrukcja była maksymalnie dokładna, mogą się zdarzyć jakieś nieścisłości. Informacja zawarta w danej Instrukcji jest przedstawiona "jak jest".

Autor i wydawca nie ponoszą żadnej odpowiedzialności przed osobami fizycznymi i podmiotami prawnymi za możliwy uszczerbek bądź szkody spowodowane informacjami zawartymi w niniejszej Instrukcji.

SPIS TREŚCI

PL	
1. ZELECENIA DLA UŻYTKOWNIKA	2
2. KOMPLETNOŚĆ	3
3. ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA	3
4. OPIS TECHNICZNY	3
5. PRZYGOTOWANIE DO URUCHOMIENIA	6
6. SPOSÓB DZIAŁANIA	7
7. NIESPRAWNOŚCI i ICH USUWANIE	9
8. CHARAKTERYSTYKI TECHNICZNE	9

1. ZALECENIA DLA KLIENTA

- Należy ostrożnie rozpakować urządzenie uważając, aby wewnątrz opakowanie nie pozostały jakieś części. Należy sprawdzić urządzenie czy nie jakichś uszkodzeń. Jeśli było ono uszkodzone w trakcie przewozu, to należy zwrócić się do przewoźnika, a jeśli urządzenie nie działa, to należy się zwrócić do sprzedawcy.
- Należy sprawdzić kompletność i czy jest karta gwarancyjna. Należy się upewnić czy w karcie gwarancyjnym jest pieczętka sklepu, czytelny podpis sprzedawcy i data sprzedaży, czy numer urządzenia zgadza się z datą podaną w karcie gwarancyjnej. Należy pamiętać, że w razie zagubienia karty gwarancyjnej, niegodności numerów powyżej Państwo są pozbawieni gwarancji.
- Nie należy podłączać urządzenia do sieci zaraz po wniesieniu z zimna (minusowe temperatury!) do ciepłego pomieszczenia! Wypakowane urządzenie powinno pozostać w ogrzewanym pomieszczeniu w ciągu co najmniej 4 godzin.
- Zanim ustanowimy urządzenie i zaczniemy uruchamiać powinniśmy zapoznać się dokładnie z daną instrukcją, którą należy zachować na cały okres użytkowania urządzenia.

***Pomoc techniczna jest dostępna na stronie internetowej www.sven.fi.
Tutaj również można pobrać aktualną wersję danej instrukcji.***

2. KOMPLETNOŚĆ

- Subwoofer – 1 szt.
- Satelity – 2 szt.
- Pilot zdalnego sterowania – 1 szt.
- Baterie typu AAA – 2 szt.
- Kabel akustyczny – 2 szt.
- Kabel sygnalizacyjny – 1 szt.
- Przewód antenowy – 1 szt.
- Instrukcja eksploatacji – 1 szt.
- Karta gwarancyjna – 1 szt.

3. ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA



Uwaga! Wewnątrz korpusu są niezaizolowane elementy pod wysokim napięciem, kontakt z którymi może spowodować porażenie prądem elektrycznym.

- Aby tego uniknąć nie należy otwierać korpusu (SA) i nie naprawiać własnymi. Obsługę i naprawy powinni wykonywać wyłącznie wykwalifikowani specjaliści centrum serwisowego Listę atestowanych centrów serwisowych można znaleźć na stronie internetowej www.sven.fi.
- Nie dopuszczalne jest zamknięcie przewodów, w tym :uziemionych: kolumn SA pomiędzy sobą, na korpus wzmacniacza, i na ziemię, ponieważ to doprowadzi do zniszczenia kaskady wzmacniacza.
- Zabrania się dotykać końcówek wtyczki sieciowej urządzenia w ciągu jeszcze 2 sekund po wyjęciu wtyczki z gniazdka sieciowego.
- Należy chronić SA przed dostaniem się do korpusu urządzenia postronnych przedmiotów.
- Należy chronić SA przed dostaniem się do korpusu wilgoci, tym bardziej wody i pyłu.
- Należy chronić SA przed przegrzaniem się; należy urządzenie stawiać co najwyżej w odległości 1 metra od urządzeń grzewczych, a także należy chronić z dala od działania bezpośrednich promieni słonecznych.
- Nie należy umieszczać na SA żadnych źródeł otwartego ognia, jak również w jego pobliżu.
- Nie należy umieszczać SA w miejscach niedostatecznie wentylowanych. Minimalna przestrzeń wentylacyjna powinna wynosić co najmniej 10 cm. W trakcie działania SA nie należy stawiać na urządzenie jakichkolwiek innych urządzeń, nie należy przykrywać serwetkami, czy temu podobnymi przedmiotami utrudniającymi wentylację i chłodzenie.
- Nie należy używać żadnych chemicznych reagentów do czyszczenia SA, należy używać tylko miękkich suchych ściereczek.

4. OPIS TECHNICZNY

System akustyczny 2.1 (SA) MS-2100 jest przeznaczony do odtwarzania muzyki, udźwiękowienia gier, filmów itd. SA jest wyposażony w wzmacniacz mocy, kable, dzięki czemu on może być podłączany do dowolnych źródeł sygnału audio (przegrywarek CD/DVD, telewizora, PC itd.) bez użycia dodatkowego wzmocnienia mocy. SA ma wbudowane radio FM, przegrywarkę plików audio i zegar. W skład kompletu wchodzi pilot zdalnego sterowania.

Szczególne walory

- System akustyczny jest kompatybilny z PC, multimedialną przegrywarką DVD, smartfonami i innymi źródłami dźwięku
- Jest wbudowane radio FM i zegar
- Wbudowana przegrywarka plików audio z innych nośników pamięci

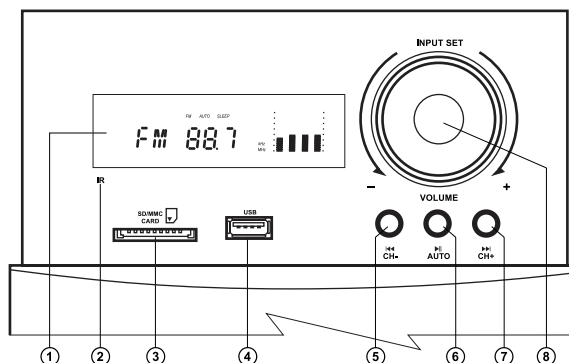
Instrukcja użytkownika

MS-2100

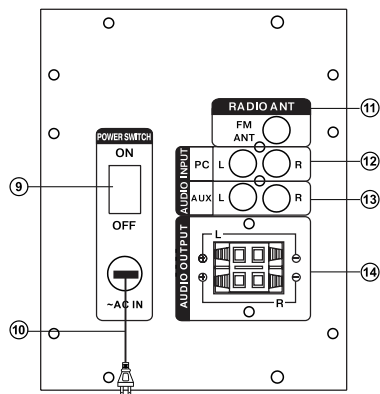
- Cyfrowy ekran VFD
- Porty do podłączeń fleszek USB, kart SD
- Dwa wejścia komutacyjne
- Pulpit sterowania zdalnego
- Tryby «Mute», «Sleep», «ST-BY»
- Materiał korpusu subwoofera i satelitów – drewno (MDF)

Panel sterowania subwoofera

- 1 ekran VFD
- 2 IR: IK-odbiornik
- 3 SD/MMC CARD: port dla kart SD/MMC* z plikami muzycznymi zapisanymi w formacie MP3
- 4 USB: port dla USB flash nośnika* z plikami muzycznymi zapisanymi w formacie MP3
- 5 ◀◀ /CH-: powrót na poprzednią ścieżkę (krótkie naciśnięcie w trybie przegrywarki); poprzednia stacja** (krótkie naciśnięcie w trybie radio)
- 6 ▶▶ /AUTO: przegrywanie/ pauza (krótkie naciśnięcie w trybie przegrywarki); automatyczne wyszukiwanie, start/stop (krótkie naciśnięcie w trybie radio); regulowanie poziomu głośności (obrót gałki regulatora w prawo/ w lewo)
- 7 ▶▶▶ /CH+: przejście na następną ścieżkę (krótkie naciśnięcie w trybie przegrywarki); następną stacją** (krótkie naciśnięcie w trybie radio)
- 8 INPUT/VOLUME -/+ : włączenie aparatury (z trybu OFF obrót gałki regulatora w prawo/ w lewo) i regulowanie poziomu głośności wyłączenie aparatury (dłuższe naciśnięcie); przełączenie wejść, trybów PC/AUX/FM/MP3 (krótkie naciśnięcie)
- 9 ON/OFF: wyłączenie zasilania ON/OFF
- 10 kabel zasilania
- 11 RADIO ANT: port do podłączenia anteny odbiornika radiowego
- 12 PC AUDIO INPUT: port do podłączenia PC
- 13 AUX AUDIO INPUT: port do podłączenia wejścia liniowego
- 14 AUDIO OUTPUT: port do podłączenia satelitów



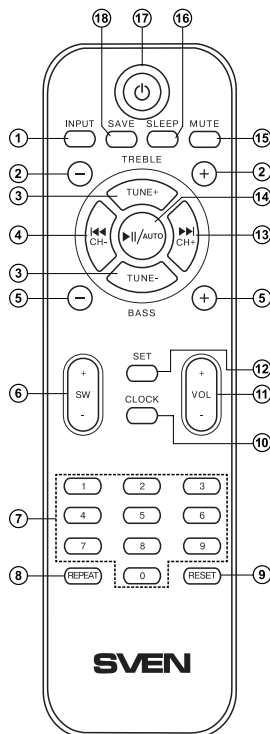
Rys. 1. Panel sterowania subwoofera



Rys. 2. Tylny panel subwoofera

Pilot zdalnego sterowania

- ① INPUT: wybór trybu działania SA
- ② TREBLE-/+ : regulowanie tembru wysokiej częstotliwości
- ③ TUNE+/- : ręczne skanowanie zakresu (w trybie radio)
- ④ CH- / ◀◀ : przejście na poprzednią ścieżkę (krótkie naciśnięcie w trybie przegrywarki) przejście na poprzednią stację** (krótkie naciśnięcie w trybie radio)
- ⑤ BASS-/+ : regulowanie tembru niskiej częstotliwości
- ⑥ SW+/- : regulowanie głośności subwoofera
- ⑦ 0-9: pole cyfrowe
- ⑧ REPEAT: wybór trybu działania przegrywarki
- ⑨ RESET: reset nastrojów
- ⑩ CLOCK: ustawienie zegara
- ⑪ VOL+/-: regulacja poziomu głośności
- ⑫ SET: ustalenie bieżącego czasu zegara
- ⑬ CH+ / ▶▶ : przejście na następną ścieżkę (krótkie naciśnięcie w trybie przegrywarki) przejście na następną stację** (krótkie naciśnięcie w trybie radio)
- ⑭ ▶▶ / AUTO: działanie/pauza (krótkie naciśnięcie w trybie przegrywarki)
- ⑮ MUTE: włączenie/wyłączenie dźwięku
- ⑯ SLEEP+/-: wyznaczenie czasu działania funkcji «sen»
- ⑰ ⏻ : włączenie/wyłączenie SA
- ⑱ SAVE: pamięć wyznaczonej częstotliwości (krótkie naciśnięcie w trybie radio)



Rys. 3. Pilot zdalnego sterowania

Wstawienie baterijek do pulpitu sterowania zdalnego

- Otworzyć gniazdo baterijek z tylnej strony pulpitu.
- Wstawić baterijki typu AAA (z kompletu).
- Zamknąć gniazdo baterijek.

Uwaga:

- **Pilota należy używać skierowawszy go pod kątem nie więcej niż 30° w odległości nie więcej niż 7 metrów.**
- **Pilota należy skierować w stronę odbiornika IR – odbiornik znajduje się na subwoofere.**
- **Jeśli pilot nie działa, należy sprawdzić, czy są wstawione baterijki, jeśli są zużyte - wymienić na nowe.**
- **Bateryjki należy wyjąć z pilota, jeśli nie mamy zamiaru go używać w ciągu dłuższego czasu (więcej niż jeden tydzień).**

* Nośnik powinien być przeformatowany w FAT, FAT32. Można korzystać z karty pamięci klasy SDHC, bądź niższej. Nie zaleca się podłączania zewnętrznych twardego dysków i innych urządzeń różniących się od fleszek USB, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia SA.

** Przełączanie tych częstotliwości w razie zapisania ich stacji w pamięci SA.

5. PRZYGOTOWANIE DO URUCHOMIENIA I TRYB DZIAŁANIA

Rozmieszczenie SA

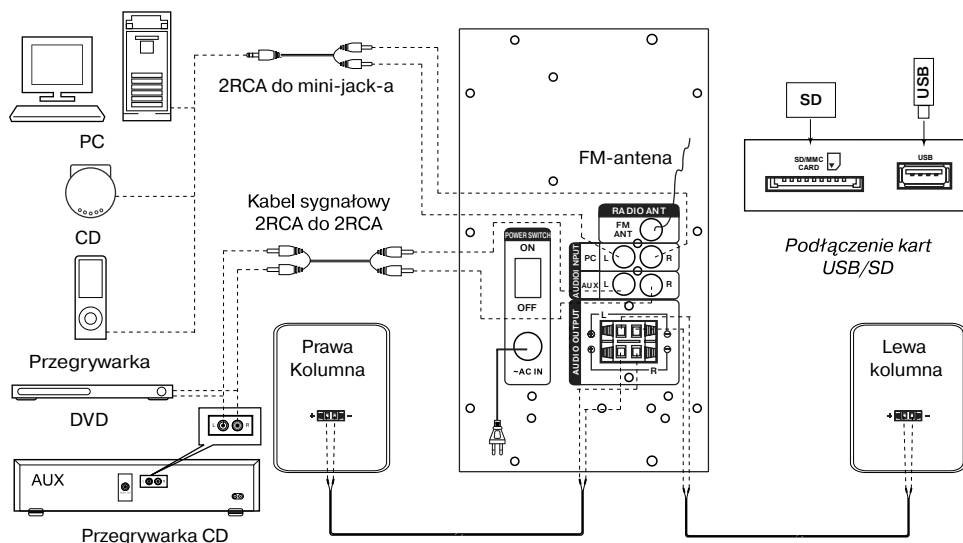
- Kolumny należy rozmieszczać w stosunku do słuchacza symetrycznie na odległości co najmniej jednego metra.
- Subwoofer wydaje dźwięk w różnych kierunkach, dlatego można go umieścić w dowolnym miejscu pomieszczenia, tam gdzie najlepiej go słycać.
- Możliwe są duże deformacje obrazu na super czułych monitorach i telewizorach, dlatego SA należy rozmieszczać z dala od takich urządzeń.

Podłączenie SA

Model MS-2100 można podłączać praktycznie do dowolnych źródeł sygnału audio - przegrywarek DVD/ CD, PC, note booka, itd. (patrz schemat na rys. 4).

- Przed podłączeniem należy upewnić się, czy SA jest odłączony od sieci. Następnie należy podłączyć kolumny do portów AUDIO OUTPUT L/R subwoofera. Prawą kolumnę z pomocą kabla akustycznego do portu AUDIO OUTPUT R subwoofera. A lewą do subwoofera AUDIO OUTPUT L, zachowując prawidłową biegunowość. Należy zwrócić uwagę na to, aby plusowe (kolor czerwony) przewody kabli kolumnien były podłączone do plusowych portów subwoofera (+ → +), a minusowe (kolor czarny) przewody kolumnien – do minusowych portów subwoofera (- → -) (patrz schemat na rys. 4).

Uwaga. Należy sprawdzić prawidłowość mocowania w portach zgodnie z biegunowością i że niezaizolowane kable się ze sobą nie stykają, jak również z metalowymi częściami aparatury.



Rys. 4. Schemat podłączenia

- Do podłączenia SA do PC, przegrywarek MP3/CD należy użyć kabla sygnałowego 2RCA do mini- jack (z kompletu). W tym celu należy podłączyć najpierw jack RCA kabla sygnałowego do portów L i R portu L i R audio PC AUDIO INPUT ⑩, a następnie podłączyć mini-jack (Ø 3,5 mm) kabla sygnałowego do portu LINE OUT karty dźwiękowej PC lub do poru audio (OUTPUT) przegrywarki MP3/CD, , jak to pokazano na rys. 4.
- Do podłączenia SA do TV, przegrywarki DVD/CD należy użyć kabla sygnałowego 2RCA (nie ma w komplecie). W tym celu należy podłączyć najpierw jack RCA kabla sygnałowego do portów L i R portu audio AUX AUDIO INPUT ⑬, a następnie podłączamy jacki RCA do portów audio TV, przegrywarki DVD/CD, jak pokazano na rys. 4.
- Podłączyć subwoofer do sieci z pomocą kabla zasilania ⑩.
- Włączyć zasilanie SA wyłącznikiem ON/OFF (⑨, ON) na tylnej stronie ścianki subwoofera.
- Włączyć SA obracając gałkę regulatora ⑧ na przednim panelu, lub za pomocą przycisku ⑰ na pilocie zdalnego sterowania.
- Wybrać pożądane źródło sygnału za pomocą krótkiego naciśnięcia przycisku INPUT ⑤ na przednim panelu, lub za pomocą przycisku gna pilocie zdalnego sterowania.
- Wybrać pożądany poziom głośności systemu za pomocą regulatora ⑧ na panelu na panelu sterowania, bądź można skorzystać z przycisków VOL+/- ⑪ na pilocie zdalnego sterowania.
- Wybrać pożądany tembr niskiej/wysokiej częstotliwości za pomocą przycisków BASS+/- ⑨ TREBLE+/- ⑫ na pilocie zdalnego sterowania.
- Poziom głośności subwoofera nastawiamy za pomocą przycisków SW+/- ⑥ bna pilocie zdalnego sterowania.
- W przypadku słuchania radia aby uzyskać jakościowo dobry sygnał należy skierować antenę radia w pożądanym kierunku i wstępnie podłączyć ją do portu RADIO ANT ⑭(patrz rys. 4).
- Po zakończeniu używania SA należy pamiętać aby wyłączyć urządzenie za pomocą wyłącznika ON/OFF (⑨, pozycja OFF), a także wyjąć kabel zasilania ⑩ z gniazdka.

6. SPOSÓB DZIAŁANIA

Tryb przegrywania

- System automatycznie przełączy się w tryb "przegrywania", jeśli wstawić jeden z nośników (USB flash lub SD/MMC card)* w odpowiednie porty ④, lub skorzystać z przycisku INPUT na przedniej paneli subwoofera, lub nacisnąć przycisk INPUT na pilocie zdalnego sterowania. Na ekranie VFD zobaczymy wybrany przez nas tryb, a następnie ilość wybranych ścieżek i kolejny numer odtwarzanej ścieżki, następnie czas odtwarzania od początku. Odtwarzanie zacznie się automatycznie. Na przednim panelu będzie widoczny symbol nośnika, z którego ściągany jest dźwięk.
- Aby odebrać ścieżkę można bezpośrednio wprowadzić jej numer z pilota, korzystając do tego z cyfrowych przycisków ⑦ na przednim panelu. Na ekranie ① na krótki czas pokaże się numer ścieżki, a następnie czas odtwarzania od samego początku.
- Za pomocą przycisku REPEAT ⑥ na pilocie zdalnego sterowania można odebrać tryb odtwarzania («ONE» – powtórzenie odtwarzania z danej ścieżki; «RND» – odtwarzanie w dowolnej kolejności; «ALL» – odtwarzanie ze wszystkich ścieżek nośnika).

* W razie korzystania z kart SD o pojemności mniejszej niż 512 Mb możliwe jest wadliwe działanie. W razie korzystania z fleszki USB o pojemności większej niż 8 Gb możliwe jest zwiększenie czasu obróbki polecenia.

Tryb radio

- Aby przejść w tryb «radio» należy na włączonym SA należy skorzystać z przycisku INPUT ⑧ na przednim panelu lub INPUT ① na pilocie zdalnego sterowania. Na ekranie podświetli się napis «FM».
- Aby automatycznie skanować i zapamiętać znalezione stacje należy nacisnąć na krótko przycisk AUTO ⑥ na przednim panelu lub AUTO ⑭ na pilocie zdalnego sterowania. Powtórne naciśnięcie tych przycisków do zakończenia skanowania zatrzyma proces skanowania. W trakcie skanowania na ekranie ① będzie pokazywana częstotliwość, w razie zapamiętywania stacji na krótko pokaże się kolejny numer.
- Aby ręcznie zeskanować zakres należy skorzystać z przycisku TUNE-/+ ③ (w dół/ do góry po częstotliwości) na pilocie zdalnego sterowania. Aby zapamiętać wybraną częstotliwość należy nacisnąć przycisk SAVE ⑩ na pilocie zdalnego sterowania, następnie za pomocą przycisków ⑤, ⑦ na przednim panelu lub ④, ⑬ na pilocie zdalnego sterowania wybieramy numer miejsca do zapamiętania i ponownie naciskamy przycisk SAVE. Jeśli zapamiętywanie zaszło pomyślnie na ekranie zobaczymy napis «Good».
- Jeśli w pamięci mamy potrzebne stacje, to przejście na potrzebną stację wykonujemy za pomocą krótkiego naciśnięcia na przycisk ⑤, ⑦ na przednim panelu lub ④, ⑬ na pilocie zdalnego sterowania. Również z cyfrowego pola na pilocie zdalnego sterowania ⑦ możemy bezpośrednio wprowadzić potrzebną nam częstotliwość lub numer stacji zapamiętanej. Na ekranie na krótko pojawi się numer stacji, a następnie jej częstotliwość. Radio nastraja się na zadaną częstotliwość w ciągu 2-3 sekund.

Tryb AUX/PC

- Aby przejść w tryb AUX/PC należy przy włączonej aparaturze skorzystać z przycisku INPUT ⑧ na przednim panelu lub przycisku INPUT ① na pilocie zdalnego sterowania. Na ekranie ① subwofera wyświetli się napis «AUX» lub «PC».

Tryb zegara

- Jeśli SA znajduje się w trybie ST-BY na ekranie widzimy bieżący czas. Jeśli aparatura znajduje się w innym trybie działania, aby zobaczyć bieżący czas należy nacisnąć przycisk CLOCK ⑩ na pilocie zdalnego sterowania. Bieżący czas będzie wyświetlany w ciągu 3-5 sekund.
- Aby nastroić bieżący czas należy wejść w tryb «ST-BY» naciskając na dłuższy czas przycisk INPUT ⑧ na przednim panelu lub przycisku ⑰ na pilocie zdalnego sterowania. Wchodzimy w tryb nastrajania czasu naciskając przycisk SET ⑫ na pilocie zdalnego sterowania (na ekranie ① zacznie migać odpowiedni rząd cyfr). Należyty czas – godziny i minuty wprowadzamy bezpośrednio z cyfrowego pola na pilocie zdalnego sterowania lub za pomocą przycisków ⑤, ⑦ na przednim panelu lub ④, ⑬ na pilocie zdalnego sterowania. Przełączenie z nastrajania godzin/minut wykonujemy naciskając przycisk SET ⑫ na pilocie zdalnego sterowania.

Tryb ST-BY

- Aby wyjść/ wejść na ten tryb należy nacisnąć i przytrzymać przycisk INPUT ⑧ na przednim panelu lub ⑰ na pilocie zdalnego sterowania. Przy wejściu w ten tryb na ekranie zobaczymy bieżący czas.

Tryb MUTE

- Aby przejść w tryb MUTE należy nacisnąć ③ na pilocie. Aby wyjść z trybu MUTE, należy powtórnie nacisnąć przycisk ③ na pilocie.

Uwaga. Ze względu na stałe doskonalenie oprogramowania opisane sterowanie SA może się różnić od przytoczonego w danej instrukcji. Aby mieć jej najnowszą wersję należy skorzystać ze strony internetowej www.sven.fi.

7. NIESPRAWNOŚCI I ICH USUWANIE

Niesprawność	Przyczyna	Usuwanie niesprawności
SA nie włącza się.	Brak podłączenia do sieci.	Sprawdzić podłączenie do sieci.
	Nie włączony jest włącznik sieciowy.	Włączyć włącznik.
Brak dźwięku lub w kolumnach SA jest on nazbyt cichy.	Regulator głośności jest źle ustawiony - na minimum.	Nastroić głośność.
	Niewłaściwie podłączone jest źródło dźwięku.	Podłączyć prawidłowo źródło dźwięku.
Deformacje dźwięku.	Zbyt duża amplituda wejściowego sygnału.	Za pomocą regulatorów głośności na źródłach sygnału i SA zmniejszyć wielkość wejściowego sygnału.
Nie działa pilot sterowania zdalnego.	Wyładowane baterijki.	Wstawić nowe baterijki.

Jeśli żaden z podanych sposobów nie rozwiązuje problemu należy się zwrócić do najbliższego centrum serwisowego. Nie należy samodzielnie brać się za naprawę.

8. CHARAKTERYSTYKI TECHNICZNE

Charakterystyki i jednostki miary	Wielkość parametru
Moc wyjściowa (RMS), W: subwoofer satelitów	80 (50 + 2 × 15) 50 2 × 15
Zakres częstotliwości, Hz: subwoofer satelitów	40 – 200 200 – 20 000
średnica głośników, mm: subwoofer satelitów	Ø 176 Ø 80 + Ø 37
Napięcie zasilania, V/Hz	~220/50
Rozmiary, mm: subwoofer satelitów (jednej kolumny)	198 × 345 × 300 120 × 216 × 103
masa, kg	8

Uwaga:

- **Charakterystyki techniczne przytoczone w tablicy, są informacyjne i nie mogą być podstawą do wysunięcia roszczeń.**
- **Produkty TM SVEN ulegają stałemu doskonaleniu, dlatego charakterystyki techniczne i komplektacja mogą się zmieniać bez uprzedzenia.**